

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA

BULLETIN OFFICIEL DE LA RÉGION AUTONOME VALLÉE D'AOSTE



Région Autonome
Vallée d'Aoste
Regione Autonoma
Valle d'Aosta

Aosta, 21 luglio 2026

Aoste, le 21 juillet 2026

DIREZIONE, REDAZIONE E AMMINISTRAZIONE:

Presidenza della Regione – Dipartimento legislativo,
servizi di prefettura e patrimonio.

Bollettino Ufficiale, Piazza Deffeyes, 1 – 11100 AOSTA

Tel. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it

PEC: legislativo_legale@pec.regione.vda.it

Direttore responsabile: Dott.ssa Roberta Quattrocchio

Autorizzazione del Tribunale di Aosta n. 5/77 del 19.04.1977

DIRECTION, RÉDACTION ET ADMINISTRATION:

Présidence de la Région – Département législatif,
services de préfecture et patrimoine

Bulletin Officiel, 1 place Deffeyes – 11100 AOSTE

Tél. (0165) 273305 - E-mail: bur@regione.vda.it

PEC: legislativo_legale@pec.regione.vda.it

Directeur responsable : M.me Roberta Quattrocchio

Autorisation du Tribunal d'Aoste n° 5/77 du 19.04.1977

AVVISO

A partire dal 1° gennaio 2011 il Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta è pubblicato esclusivamente in forma digitale. L'accesso ai fascicoli del BUR, disponibili sul sito Internet della Regione <http://www.regione.vda.it>, è libero, gratuito e senza limiti di tempo.

AVIS

À compter du 1^{er} janvier 2011, le Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste est exclusivement publié en format numérique. L'accès aux bulletins disponibles sur le site internet de la Région <http://www.regione.vda.it>, est libre, gratuit et sans limitation de temps.

SOMMARIO

INDICE CRONOLOGICO da pag. 2967 a pag. 2968

PARTE PRIMA

Statuto Speciale e norme di attuazione
Leggi e regolamenti
Corte costituzionale
Atti relativi ai referendum

PARTE SECONDA

Atti del Presidente della Regione 2969
Atti degli Assessori regionali
Atti del Presidente del Consiglio regionale
Atti dei dirigenti regionali
Deliberazioni della Giunta e del Consiglio regionale
Avvisi e comunicati
Atti emanati da altre amministrazioni 2970

PARTE TERZA

Bandi e avvisi di concorsi 2973
Bandi e avvisi di gara

SOMMAIRE

INDEX CHRONOLOGIQUE de la page 2967 à la page 2968

PREMIÈRE PARTIE

Statut Spécial et dispositions d'application
Lois et règlements
Cour constitutionnelle
Actes relatifs aux référendums

DEUXIÈME PARTIE

Actes du Président de la Région 2969
Actes des Assesseurs régionaux
Actes du Président du Conseil régional
Actes des dirigeants de la Région
Délibérations du Gouvernement et du Conseil régional
Avis et communiqués
Actes émanant des autres administrations 2970

TROISIÈME PARTIE

Avis de concours 2973
Avis d'appel d'offres

INDICE CRONOLOGICO

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 17 giugno 2026, n. 308.

Concessione, per la durata di anni quindici, alla società **BKW HYDRO ITALIA s.r.l.**, con sede a Milano, di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico dal torrente Lys, in comune di Pont-Saint-Martin, originariamente assentita alla Società Anonima Metallurgica Valdostana con R.D. n. 6956 del 17 settembre 1931.

pag. 2969

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI COURMAYEUR

Deliberazione 28 novembre 2025, n. 80

Sdemanializzazione di porzione di strada comunale in località Entreves.

pag. 2970

Deliberazione 8 giugno 2026, n. 41.

Sdemanializzazione porzione di strada prospiciente Via San Benedetto all'altezza del civico n. 1.

pag. 2970

COMUNE DI VILLENEUVE

Deliberazione 9 giugno 2026, n. 35.

Esame osservazioni e approvazione della variante non sostanziale n. 5 al vigente PRG del comune di Villeneuve concernente l'inserimento di una nuova destinazione turistico-ricettiva (affittacamere) relativamente ad un edificio agricolo non più razionale presente nella sottozona Eg13*-Champlong.

pag. 2971

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO ISTRUZIONE, CULTURA E POLITICHE IDENTITARIE

Estratto dell'edizione 2026 del bando di concorso per l'assegnazione di contributi a favore di laureati che intendono completare la loro preparazione con corsi post-universitari.

pag. 2973

INDEX CHRONOLOGIQUE

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 308 du 17 juin 2026,

accordant, pour quinze ans, à **BKW HYDRO ITALIA srl**, de Milan, l'autorisation, par concession, de dérivation, à usage hydroélectrique, des eaux du Lys, sur le territoire de la Commune de Pont-Saint-Martin, initialement accordée à *Società Anonima Metallurgica Valdostana* par le décret du roi n° 6956 du 17 septembre 1931.

pag. 2969

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE DE COURMAYEUR

Délibération n° 80 du 28 novembre 2025,

portant désaffectation d'un tronçon de route communale à Entreves.

pag. 2970

Délibération n° 41 du 8 juin 2026,

portant désaffectation du tronçon de la route donnant sur la rue Saint-Benoît, à la hauteur du n° 1.

pag. 2970

COMMUNE DE VILLENEUVE

Délibération n° 35 du 9 juin 2026,

portant examen des observations déposées au sujet de la variante non substantielle n° 5 du plan régulateur général communal en vigueur, relative à l'insertion de la destination d'accueil touristique (chambres d'hôte) pour un bâtiment agricole n'étant plus fonctionnel et situé dans la sous-zone Eg13*-Champlong.

pag. 2971

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT DE L'ÉDUCATION, DE LA CULTURE ET DES POLITIQUES IDENTITAIRES

Extrait de l'avis de concours 2026, en vue de l'attribution d'aides aux personnes qui justifient d'un titre universitaire et entendent compléter leur formation par des cours post-universitaires.

pag. 2973

Estratto del bando di concorso per l'assegnazione di borse di studio a favore di studenti che, nell'anno scolastico 2025/2026, hanno frequentato scuole secondarie di secondo grado di tipo o indirizzo non esistente nella Regione oppure scuole secondarie fuori dal territorio regionale, per seguire attività sportive o artistiche.

pag. 2974

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
EVANÇON**

Graduatoria ufficiale della procedura selettiva per esami, in forma associata, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 19 operatori specializzati (cat. B - pos. B2s), nel profilo professionale di operatore socio sanitario da assegnare nell'ambito dell'organico delle Unités des Communes valdôtaines Grand-Paradis, Valdigne Mont-Blanc, Mont-Cervin, Mont-Rose, Evançon.

pag. 2975

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
MONT-CERVIN**

Graduatoria ufficiale della procedura selettiva unica, in forma associata, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di operatori (categoria B - posizione B2), nel profilo di operatore sociosanitario, da assegnare all'organico dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin.

pag. 2975

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
VALDIGNE MONT-BLANC**

Graduatoria ufficiale della procedura selettiva, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di un (1) capo operatore (categoria B - posizione B3), nel profilo professionale di capo operaio, da assegnare agli organici dei comuni del Comprensorio dell'Unité des Communes valdôtaines Valdigne Mont-Blanc.

pag. 2975

Extrait de l'avis de concours pour l'attribution, au titre de l'année scolaire 2025/2026, de bourses d'études aux élèves qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste ou qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré situées hors du territoire régional pour pouvoir pratiquer des activités sportives ou artistiques.

pag. 2974

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
EVANÇON**

Liste d'aptitude finale de la procédure unique de sélection, par examens, organisée en forme associée, pour le recrutement à durée indéterminée de 19 opérateurs spécialisés (cat. B - pos. B2s), dans le profil professionnel d'aide-soignant, à affecter au sein des effectifs des Unités des Communes valdôtaines Grand-Paradis, Valdigne Mont-Blanc, Mont-Cervin, Mont-Rose, Evançon.

pag. 2975

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
MONT-CERVIN**

Liste d'aptitude de la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, de opérateurs socio-sanitaires (catégorie B - position B2s : opérateurs spécialisés), à affecter à l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin.

pag. 2975

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
VALDIGNE MONT-BLANC**

Liste d'aptitude de la procédure de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à temps plein et à durée indéterminée, d'un (1) chef opérateur (catégorie B - position B3) dans le profil de chef d'équipe, à affecter aux communes appartenant à l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne Mont-Blanc.

pag. 2975

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 17 giugno 2026, n. 308.

Concessione, per la durata di anni quindici, alla società BKW HYDRO ITALIA s.r.l., con sede a Milano, di derivazione d'acqua ad uso idroelettrico dal torrente Lys, in comune di Pont-Saint-Martin, originariamente assentita alla Società Anonima Metallurgica Valdostana con R.D. n. 6956 del 17 settembre 1931.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concesso, a sanatoria, alla società BKW HYDRO ITALIA s.r.l. (C.F. 05343960968), il rinnovo della concessione di derivazione d'acqua dal torrente Lys, nel comune di Pont-Saint-Martin, ad uso idroelettrico, nella misura di moduli massimi 78,00 (pari a 7.800 l/s) e medi annui 59,10 (pari a 5.910 l/s), per un volume annuo di prelievo massimo pari a 186.377.760 m³, al fine di generare, sul salto di 43,87 metri, la potenza nominale media annua di kW 2.541,90 nella centrale ubicata nel comune medesimo.

Art. 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è accordata per anni quindici a decorrere dal 31 dicembre 2025, giorno successivo al termine di scadenza dell'utenza assentita con decreto del Presidente della Giunta regionale 324/2016, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di concessione protocollo n. 5994/DDS in data 5 giugno 2026 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, dell'annuo canone di euro 77.121,25, in ragione di euro 30,34 per kW, sulla potenza nominale media annua di 2.541,90 kW, in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1604 in data 28 novembre 2025, soggetto a revisione annuale.

Art. 3

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 17 giugno 2026

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 308 du 17 juin 2026,

accordant, pour quinze ans, à BKW HYDRO ITALIA srl, de Milan, l'autorisation, par concession, de dérivation, à usage hydroélectrique, des eaux du Lys, sur le territoire de la Commune de Pont-Saint-Martin, initialement accordée à Société Anonima Metallurgica Valdostana par le décret du roi n° 6956 du 17 septembre 1931.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, BKW HYDRO ITALIA srl (code fiscal 05343960968) est autorisée à dériver, par concession et à titre de régularisation, du Lys, sur le territoire de la Commune de Pont-Saint-Martin, 78 modules d'eau (7 800 l/s) au maximum et 59,10 modules d'eau (5 910 l/s) en moyenne par an, correspondant à 186 377 760 m³ au maximum par an, pour la production, sur une chute de 43,87 m, d'une puissance nominale moyenne de 2 541,90 kW par an, dans la centrale située sur ledit territoire, à usage hydroélectrique.

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée pour quinze ans à compter du 31 décembre 2025, jour suivant la date d'expiration de l'autorisation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 324 du 1^{er} août 2016, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 5994/DDS du 5 juin 2026 et de verser à l'avance, à la Trésorerie de la Région, une redevance annuelle de 77 121,25 euros, calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est de 2 541,90 kW par an, et sur la base du montant fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1604 du 28 novembre 2025 pour chaque kW, à savoir 30,34 euros, et actualisée chaque année.

Art. 3

L'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 17 juin 2026.

Le président,
Renzo TESTOLIN

**ATTI EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

COMUNE DI COURMAYEUR

Deliberazione 28 novembre 2025, n. 80

Sdemanializzazione di porzione di strada comunale in località Entreves.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di sdemanializzare e, quindi, di acquisire al patrimonio del Comune di Courmayeur la seguente area:
 - porzione di strada di proprietà del Comune di superficie pari a circa 8,5 mq, in loc. Entrèves, posizionato in fronte all'edificio di proprietà sempre del signor Sebastian Patryk Urso, Fg. 49 mappale n. 78 (come da planimetria allegata);
2. di provvedere ad eseguire la permuta tra il terreno sopra individuato e la porzione di terreno di proprietà del signor Sebastian Patryk Urso individuato al Fg 45 mappale n. 573 di superficie pari a 89 mq;
3. di incaricare i competenti uffici comunali a trasmettere il presente provvedimento di declassificazione alla Regione Autonoma Valle d'Aosta per la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale Regionale (B.U.R.).

Deliberazione 8 giugno 2026, n. 41.

Sdemanializzazione porzione di strada prospiciente Via San Benedetto all'altezza del civico n. 1.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di sdemanializzare e, quindi, di acquisire al patrimonio del Comune di Courmayeur l'area di mq. 7,00 circa in loc. La Palud prospiciente Via San Benedetto all'altezza del civico n. 1, confinante con i mappali nn. 355 e 943, occupata da strada, come meglio indicato nella planimetria allegata, e per i motivi tutti citati in premessa;
2. di dare atto che, come indicato in perizia redatta dal Responsabile del Servizio tecnico urbanistico, è necessario mantenere:
 - le eventuali servitù presenti sulla strada (acquedotto, fognatura), altri sottoservizi pubblici e privati, compreso il diritto di manutenzione e di implementazione degli impianti e le varie necessità del comune e dei gestori dei servizi;

**ACTES ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

COMMUNE DE COURMAYEUR

Délibération n° 80 du 28 novembre 2025,

portant désaffectation d'un tronçon de route communale à Entrèves.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Le bien immeuble indiqué ci-dessous est désaffecté et incorporé au patrimoine de la Commune de Courmayeur :
 - tronçon de route communale, d'une surface d'environ 8,5 m², situé à Entrèves en face de l'immeuble propriété de M. Sebastian Patryk Urso et inscrit à la feuille 49, parcelle 78, du cadastre, comme il appert du plan annexé à la présente délibération.
2. Il est procédé à l'échange entre le bien susmentionné et la portion de terrain de 89 m² propriété de M. Sebastian Patryk Urso et inscrite à la feuille 45, parcelle 573.
3. Les bureaux communaux compétents sont chargés de transmettre la présente délibération à la Région autonome Vallée d'Aoste aux fins de la publication de celle-ci au Bulletin officiel.

Délibération n° 41 du 8 juin 2026,

portant désaffectation du tronçon de la route donnant sur la rue Saint-Benoît, à la hauteur du n° 1.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Pour les raisons visées au préambule, une parcelle d'environ 7 mètres carrés, située à La Palud, donnant sur la rue Saint-Benoît, à la hauteur du n° 1, jouxtant les parcelles 355 et 943 et occupée par une route est désaffectée et incorporée au patrimoine de la Commune de Courmayeur, comme il appert du plan annexé à la présente délibération.
2. Comme il appert de l'expertise établie par le responsable du Service technique et d'urbanisme, il y a lieu de maintenir :
 - les éventuelles servitudes d'aqueduc et d'écoulement des eaux usées existant sur la route, les autres sous-services publics et privés, avec le droit d'entretien et de mise en place des installations y afférentes, ainsi que les autres exigences de la Commune et des différents exploitants des services ;

- l'utilizzo pubblico della scala esistente;
3. di incaricare i competenti uffici comunali a trasmettere il presente provvedimento di declassificazione alla Regione Autonoma Valle d'Aosta per la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale Regionale (B.U.R.).

Allegato omissis

COMUNE DI VILLENEUVE

Deliberazione 9 giugno 2026, n. 35.

Esame osservazioni e approvazione della variante non sostanziale n. 5 al vigente PRG del comune di Villeneuve concernente l'inserimento di una nuova destinazione turistico-ricettiva (affittacamere) relativamente ad un edificio agricolo non più razionale presente nella sottozona Eg13*-Champlong.

IL CONSIGLIO COMUNALE

Omissis

delibera

1. di dare atto che la premessa narrativa costituisce parte integrante e sostanziale del presente dispositivo;
2. di dare atto che l'Assessorato Opere Pubbliche, Territorio e Ambiente - Dipartimento ambiente e territorio - Pianificazione territoriale con nota prot. n. 4784 del 08.05.2026, registrata al protocollo istituzionale al n. 3275/2026, per quanto di competenza, in merito agli aspetti prettamente urbanistici e pianificatori, non ha formulato osservazioni sulla variante adottata;
3. di dare atto che nei quarantacinque (45) giorni successivi alle pubblicazioni non sono pervenute ulteriori osservazioni sulle quali il Comune debba pronunciarsi;
4. di attestare la coerenza della variante non sostanziale n. 5 con le determinazioni del Piano Territoriale Paesistico (PTP);
5. di approvare la variante non sostanziale n. 5 al vigente PRG concernente *l'inserimento di una nuova destinazione turistico-ricettiva (affittacamere) relativamente ad un edificio agricolo non più razionale presente nella sottozona Eg13*-Champlong*, già adottata con deliberazione del Consiglio comunale n. 17 del 16.03.2026;
6. di dare atto che la variante non sostanziale n. 5 al vigente PRG del Comune di Villeneuve assumerà efficacia con la pubblicazione nel Bollettino ufficiale della Regione Valle d'Aosta della presente deliberazione e che la deliberazione medesima sarà resa pubblica nel sito web della Regione Valle d'Aosta e del Comune di Villeneuve;
7. di trasmettere alla struttura regionale competente in materia di urbanistica, entro trenta (30) giorni dall'appro-

- l'utilisation publique de l'escalier existant.

3. Les bureaux communaux compétents sont chargés de transmettre la présente délibération à la Région autonome Vallée d'Aoste aux fins de la publication de celle-ci au Bulletin officiel.

L'annexe n'est pas publiée.

COMMUNE DE VILLENEUVE

Délibération n° 35 du 9 juin 2026,

portant examen des observations déposées au sujet de la variante non substantielle n° 5 du plan régulateur général communal en vigueur, relative à l'insertion de la destination d'accueil touristique (chambres d'hôte) pour un bâtiment agricole n'étant plus fonctionnel et situé dans la sous-zone Eg13*-Champlong.

LE CONSEIL COMMUNAL

Omissis

délibère

1. Il est pris acte du fait que le préambule fait partie intégrante et substantielle du dispositif de la présente délibération.
2. Il est pris acte du fait que la structure « Planification territoriale » du Département de l'environnement et du territoire de l'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement a communiqué, par sa lettre du 8 mai 2026, réf. n° 4784, versée aux archives de la Commune sous la référence n° 3275/2026, de n'avoir aucune observation à formuler au sujet des aspects strictement liés à l'urbanisme et à la planification de la variante en question.
3. Aucune observation exigeant l'avis de la Commune n'a été présentée au cours des quarante-cinq jours suivant la publication des actes de la variante.
4. Il est pris acte du fait que la variante non substantielle n° 5 n'est pas en contraste avec les dispositions du plan territorial paysager.
5. La variante non substantielle n° 5, relative à l'insertion de la destination d'accueil touristique (chambres d'hôte) pour un bâtiment agricole n'étant plus fonctionnel et situé dans la sous-zone Eg13*-Champlong et adoptée par la délibération du Conseil communal n° 17 du 16 mars 2026, est approuvée.
6. La variante non substantielle n° 5 déploie ses effets à compter de la date de publication de la présente délibération au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste. Par ailleurs, la présente délibération est publiée sur les sites internet de la Région et de la Commune de Villeneuve.
7. Une copie de la variante non substantielle n° 5 est transmise, sous trente jours et sur support informatique signé

- | | |
|---|--|
| <p>vazione, una copia della variante non sostanziale n. 5 approvata su supporto informatico firmato digitalmente;</p> <p>8. di trasmettere copia del presente provvedimento all'ufficio tecnico comunale per gli adempimenti di competenza.</p> | <p>électroniquement, à la structure régionale compétente en matière d'urbanisme.</p> <p>8. La présente délibération est transmise au Bureau technique communal aux fins de l'accomplissement des obligations qui incombent à celui-ci.</p> |
|---|--|

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

ASSESSORATO ISTRUZIONE, CULTURA E POLITICHE IDENTITARIE

Estratto dell'edizione 2026 del bando di concorso per l'assegnazione di contributi a favore di laureati che intendono completare la loro preparazione con corsi post-universitari.

LA COORDINATRICE DEL DIPARTIMENTO SOVRINTENDENZA AGLI STUDI

rende noto

che è stata approvata l'edizione 2026 del bando di concorso per l'attribuzione di contributi a favore di laureati che intendono completare la loro preparazione con corsi post-universitari.

Può presentare domanda di partecipazione l'aspirante beneficiario che soddisfa tutte le seguenti condizioni:

- è iscritto e frequenta o è stato iscritto e ha frequentato un anno di uno dei seguenti corsi:
 - master di primo livello;
 - master di secondo livello;
 - corsi di dottorato di ricerca senza borsa;
 - corsi di specializzazione, escluse le scuole di area medica;
 - percorsi di formazione e specializzazione destinati ai docenti;
 - altri corsi o percorsi di formazione, perfezionamento e aggiornamento professionale che attribuiscono almeno 60 crediti formativi universitari o accademici per anno;
- è residente in Valle d'Aosta da almeno un anno alla data di presentazione della domanda;
- ha già conseguito una laurea o una laurea magistrale;
- alla data di presentazione della domanda ha già pagato integralmente tutte le tasse e gli altri costi di iscrizione previsti per l'anno di corso per cui presenta domanda;
- ha un ISEE inferiore a € 44.000,00.

Il bando integrale è pubblicato nell'apposita pagina del sito regionale, raggiungibile dal seguente percorso: www.regione.vda.it - Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Corsi post-universitari - Contributi a favore di iscritti a corsi post-universitari.

Il termine di presentazione delle domande è fissato alle ore 12:00 del 21 agosto 2026.

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

ASSESSORAT DE L'ÉDUCATION, DE LA CULTURE ET DES POLITIQUES IDENTITAIRES

Extrait de l'avis de concours 2026, en vue de l'attribution d'aides aux personnes qui justifient d'un titre universitaire et entendent compléter leur formation par des cours post-universitaires.

LA COORDINATRICE DU DÉPARTEMENT DE LA SURINTENDANCE DES ÉCOLES

donne avis

du fait qu'un concours est ouvert, pour 2026, en vue de l'attribution d'aides aux personnes qui justifient d'un titre universitaire et entendent compléter leur formation par des cours post-universitaires.

Peut participer au concours toute personne qui réunit les conditions ci-après :

- être ou avoir été inscrite à une année de l'un des cours ci-dessous et suivre ou avoir suivi le cours en question :
 - cours de master du premier niveau ;
 - cours de master du deuxième niveau ;
 - cours de doctorat de recherche sans bourse d'études ;
 - cours d'une école de spécialisation, les écoles du secteur médical étant exclues ;
 - parcours de formation et de spécialisation destinés aux enseignants ;
 - autres cours ou parcours de formation, de perfectionnement ou de recyclage professionnel ouvrant droit à au moins 60 crédits universitaires ou académiques par an ;
- résider en Vallée d'Aoste depuis un an au moins à la date de sa candidature ;
- avoir déjà obtenu une licence ou une licence magistrale ;
- avoir déjà payé entièrement, à la date susmentionnée, tous les frais et les droits prévus pour l'année de cours au titre de laquelle la candidature est présentée ;
- justifier d'un indicateur de la situation économique équivalente (ISEE) inférieur à 44 000 euros.

L'avis de concours intégral est publié sur la page dédiée du site institutionnel de la Région, à partir de l'adresse www.regione.vda.it (Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Corsi post-universitari - Contributi a favore di iscritti a corsi post-universitari).

Les candidatures doivent être posées au plus tard le 21 août 2026, 12 h.

Estratto del bando di concorso per l'assegnazione di borse di studio a favore di studenti che, nell'anno scolastico 2025/2026, hanno frequentato scuole secondarie di secondo grado di tipo o indirizzo non esistente nella Regione oppure scuole secondarie fuori dal territorio regionale, per seguire attività sportive o artistiche.

LA DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
FINANZIAMENTO E CONTROLLO
DEGLI ENTI DI ISTRUZIONE
E DIRITTO ALLO STUDIO

rende noto

che l'Amministrazione regionale - Assessorato Istruzione, Cultura e Politiche identitarie - pubblica un bando di concorso per l'attribuzione di borse di studio a favore di studenti che hanno frequentato, nell'anno scolastico 2025/2026 scuole secondarie di secondo grado di tipo o indirizzo non esistente nella Regione, oppure scuole secondarie fuori dal territorio regionale per seguire attività sportive o artistiche.

Per l'accesso al bando sono richiesti i seguenti requisiti:

- Residenza di almeno un anno in Valle d'Aosta alla data di presentazione della domanda;
- Requisiti economici:
 - Indicatore della Situazione Economica Equivalente (ISEE ordinario oppure ISEE prestazioni agevolate rivolte a minorenni o a famiglie con minorenni) non superiore a € 44.000,00;
- Requisiti di merito:
 - Promozione alla classe successiva ovvero conseguimento del diploma.

Il bando di concorso integrale è pubblicato sul sito della Regione (www.regione.vda.it) ed è scaricabile seguendo il seguente percorso "Homepage - Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Scuola secondaria di 2° grado - Borse di studio a favore di studenti frequentanti scuole secondarie di secondo grado fuori regione" o direttamente al seguente link:

https://gestionewww.regione.vda.it/istruzione/dirittostudio/borse_secondarie_nonesistenti/default_i.aspx

Si accede alla compilazione della Domanda on line esclusivamente mediante l'utilizzo delle credenziali digitali quali SPID, CIE e CARTA NAZIONALE DEI SERVIZI.

Il termine ultimo per l'inoltro delle istanze è l' 11 settembre 2026, pena l'esclusione.

Per informazioni e chiarimenti contattare l'Ufficio borse di studio e finanziamenti scuole paritarie via mail all'indirizzo borseunionline@regione.vda.it o telefonicamente al

Extrait de l'avis de concours pour l'attribution, au titre de l'année scolaire 2025/2026, de bourses d'études aux élèves qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste ou qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré situées hors du territoire régional pour pouvoir pratiquer des activités sportives ou artistiques.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« FINANCEMENT ET CONTRÔLE
DES ORGANISMES ÉDUCATIFS
ET DROIT AUX ÉTUDES »

donne avis

du fait que l'Assessorat régional de l'éducation, de la culture et des politiques identitaires lance un concours en vue de l'attribution, au titre de l'année scolaire 2025/2026, de bourses d'études aux élèves qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré n'existant pas en Vallée d'Aoste ou qui fréquentent des écoles secondaires du deuxième degré situées hors du territoire régional pour pouvoir pratiquer des activités sportives ou artistiques.

Peut participer au concours toute personne qui réunit les conditions ci-après :

- résider en Vallée d'Aoste depuis un an au moins à la date de sa candidature ;
- du point de vue économique :
 - justifier d'un indicateur de la situation économique équivalente (ISEE ordinaire ou bien ISEE valable pour les prestations en faveur des mineurs ou des familles avec des mineurs) ne dépassant pas 44 000 euros ;
- du point de vue du mérite :
 - avoir été admis(e) à la classe supérieure ou avoir obtenu le diplôme de fin d'études secondaires du deuxième degré.

L'avis de concours intégral est publié sur le site de la Région autonome Vallée d'Aoste www.regione.vda.it à la page *Canali tematici - Istruzione - Borse di studio e altre agevolazioni per studenti - Scuola secondaria di 2° grado - Borse di studio a favore di studenti frequentanti scuole secondarie di secondo grado fuori regione*, ainsi qu'à l'adresse suivante :

https://gestionewww.regione.vda.it/istruzione/dirittostudio/borse_secondarie_nonesistenti/default_i.aspx

Les intéressé(e)s peuvent accéder au formulaire en ligne en utilisant l'un des moyens d'identification numérique, tels que le *Sistema pubblico di identità digitale - SPID* (Système public d'identité numérique), la carte d'identité électronique (CIE) et la *Carta nazionale dei servizi* (Carte nationale des services).

La candidature doit être posée au plus tard le 11 septembre 2026, sous peine d'exclusion.

Pour tout renseignement ou éclaircissement, les intéressé(e)s peuvent contacter le Bureau des bourses d'études et des aides aux écoles paritaires par courriel, à l'adresse [2974](mailto:borseu-</p></div><div data-bbox=)

0165/275856/57/58.

nionline@regione.vda.it ou par téléphone aux numéros
01 65 27 58 56, 01 65 27 58 57 ou 01 65 27 58 58.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
EVANÇON**

Graduatoria ufficiale della procedura selettiva per esami, in forma associata, per l'assunzione a tempo indeterminato di n. 19 operatori specializzati (cat. B - pos. B2s), nel profilo professionale di operatore socio sanitario da assegnare nell'ambito dell'organico delle Unités des Communes valdôtaines Grand-Paradis, Valdigne Mont-Blanc, Mont-Cervin, Mont-Rose, Evançon.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
EVANÇON**

Liste d'aptitude finale de la procédure unique de sélection, par examens, organisée en forme associée, pour le recrutement à durée indéterminée de 19 opérateurs spécialisés (cat. B - pos. B2s), dans le profil professionnel d'aide-soignant, à affecter au sein des effectifs des Unités des Communes valdôtaines Grand-Paradis, Valdigne Mont-Blanc, Mont-Cervin, Mont-Rose, Evançon.

**GRADUATORIA UFFICIALE
LISTE D'APTITUDE FINALE**

N. N°	COGNOME E NOME NOM ET PRÉNOM	ID	PUNTEGGIO POINTS
1	LUCAT NICOLE	5571225	25,62
2	omissis	5568206	21,65

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
MONT-CERVIN**

Graduatoria ufficiale della procedura selettiva unica, in forma associata, per esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di operatori (categoria B - posizione B2), nel profilo di operatore sociosanitario, da assegnare all'organico dell'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
MONT-CERVIN**

Liste d'aptitude de la procédure unique de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat a durée indéterminée, de opérateurs socio-sanitaires (catégorie B - position B2s : opérateurs spécialisés), à affecter à l'Unité des Communes valdôtaines Mont-Cervin.

**GRADUATORIA UFFICIALE UNITÉ MONT-CERVIN
LISTE D'APTITUDE UNITÉ MONT-CERVIN**

Approvata con Determina n. 953 del 14 luglio 2026
Approuvée par la décision du Secrétaires n° 953 du 14 juillet 2026

N. N°	COGNOME NOM	NOME PRÉNOM
1	LUCAT	NICOLE
2	HERIN	NICOLE
3	BAGATIN	JASMYNE

Il Segretario Generale
Gabriella SORTENNI

Le secrétaire
Gabriella SORTENNI

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura dell'inserzionista.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'annonceur.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
VALDIGNE MONT-BLANC**

Graduatoria ufficiale della procedura selettiva, per esami, per l'assunzione a tempo pieno e indeterminato di un (1) capo operatore (categoria B - posizione B3), nel profilo professionale di capo operaio, da assegnare agli organici dei comuni del Comprensorio dell'Unité des Communes valdôtaines Valdigne Mont-Blanc.

**UNITÉ DES COMMUNES VALDÔTAINES
VALDIGNE MONT-BLANC**

Liste d'aptitude de la procédure de sélection, sur épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à temps plein et à durée indéterminée, d'un (1) chef opérateur (catégorie B - position B3) dans le profil de chef d'équipe, à affecter aux communes appartenant à l'Unité des Communes valdôtaines Valdigne Mont-Blanc.

GRADUATORIA UFFICIALE
LISTE D'APTITUDE OFFICIELLE
Approvata con determinazione n. 86 del 10/07/2026
Approuvée avec détermination n. 86 du 10/07/2026

N. N°	CANDIDATO CANDIDAT	PUNTEGGIO POINTS
1	PASCAL MASSIMO	9,60
2	5585645	8,65
3	5586474	7,70
4	5574126	6,65
5	5608827	6,575

N.D.R.: La traduzione del presente atto è stata redatta a cura
dell'inserzionista.

N.D.R.: Le présent acte a été traduit par les soins de l'an-
nonneur.